



## Biografía:

### ENSAYO DE BIOGRAFÍA

Nada recuerdo de aquel norte  
donde empecé la vida entre paredes de palma y barro,  
a cuatro pasos del río que mis padres remontaron  
tras un claro de luna siquiera  
para la larga noche de sus manos vacías.  
Recuerdo sí mi infancia en esta urbe,  
mi memoria inaugurada con asombro inocente  
entre las pavesas del vasto fratricidio:  
en todas partes el humo, la pólvora, las cápsulas servidas,  
las moscas acosando el cuerpo derrotado de un joven marinero  
y, bajo el cielo encarnizadamente lóbrego,  
los brazos en alto de mi padre  
caminando hacia el arbitrio de anónimos verdugos  
con la súplica infructuosa de mi madre entre las sienes  
y el fusil de un imberbe alucinado midiéndole la nuca.  
  
Pocos años después, con un tumulto en la sangre  
vi trizarse el mágico espejo, aquel que reflejaba  
la imagen de Vida fraguada con mi errante sueño de inmortalidad:  
por vez primera oí el vocablo aciago,

su extraña resonancia adjetivando a un mes  
dijeron que la abuela agonizaba (Agosto se había vuelto contra ella);  
sentí el secreto helor que me iniciaba al miedo  
y, al abrirse las compuertas del llanto al dolor de los mayores,  
definitivamente supe:  
las lágrimas no sólo anegaban los ojos de los niños.

Pude entrever entonces el río al que nacemos,  
a cuya opuesta orilla  
la misma gesta irrevocablemente nos empuja.  
Mas también pude entrever  
que no siempre su curso un vado nos ofrece:  
enfrentados a aguas turbulentas,  
consumimos nuestro tiempo en la búsqueda afanosa  
del Puente de la Dicha y el Sosiego.

Fuente: [LA TRANSPARENCIA DE LOS DÍAS](#).

Versión digital de la Biblioteca Virtual Cervantes.

**CASARTELLI, VICTOR** : Puerto Pinasco, 1943.

Ha publicado también los poemarios:

- “**TODOS LOS CIELOS**” (1987);
- “**LA TRANSPARENCIA DE LOS DÍAS**” (1990) – Premio “El Lector” al mejor libro del año -;
- “**LA VIDA QUE VIVIMOS**” (1992); y
- “**LA EMOCIÓN QUE NO CESA**” (2001).

Es académico de número de la Academia Paraguaya de la Lengua Española y socio fundador y ex presidente de la Sociedad de Escritores del Paraguay.

Fue también director de la Biblioteca Municipal de Asunción.

Sus textos figuran en diversas antologías publicadas en el Paraguay y en otros países.

(Fuente: [OJOS DEL CORAZÓN](#) de VÍCTOR CASARTELLI - Editorial Arandurã, Asunción-Paraguay, 2006)

**VÍCTOR CASARTELLI, (Puerto Pinasco, 1943).** Ha sido presidente de la Sociedad de Escritores del Paraguay y fue director de la Biblioteca Municipal de Asunción. En 1997, en acto solemne presidido por el primer mandatario, fue condecorado con la Orden Nacional del Mérito. Víctor Casartelli es muy celebrado como orador de clara y fluida dicción. Su oratoria lúcida y como espontánea -aunque a menudo ha requerido mucho estudio y meditación- se caracteriza por la generosidad de sus juicios, especialmente cuando diserta sobre escritores.

Víctor Casartelli es autor de tres poemarios: Todos los cielos (1987), La transparencia de los días (1990) y La vida que vivimos (1992). De variedad temática, la lírica de Casartelli se inspira en nostalgias de la infancia, la amistad, el amor, la muerte o algún viejo, milenar mito. En "Arroyo de la infancia" escribe Casartelli:

En el desierto del tiempo

-entre la fina arena

de las horas escurriéndose-

busco tu perdido cauce,

oh linfa irrepetible.

Pero no eres más que un espejismo

para mi sed creciente,

en esta caminata irreversible,

arroyo de la infancia.

En "Ulises" evoca al esposo de Penélope:

Las aguas de aquel mar que ahora mismo estallan

en los acantilados de Sicilia

y se recuestan, plácidas, en playas de Israel

son las mismas que ayer, premonitoriamente,

cerca de las riberas hechizadas,

lloraron consternadas

bajo el casco crujiente de tu barca...

En "Poesía" se pregunta:

Esta pasión secreta que nos mueve

a descifrar los símbolos, los sueños

¿es pasión en verdad o es la quimera

de urdir algunos versos con la trama

del amor, del dolor y la belleza?

Josefina Plá publicó un entusiástico elogio bajo el título de "Víctor Casartelli: poeta", después de la aparición de "La transparencia de los días: "La transparencia de los días –dice - es la afirmación que repite su appogiatura en cada verso, de los poemas en los cuales el tiempo despliega su cartel de desafío: un poema es -debe ser- un paso adelante en la revelación del hombre... El clima -es decir la temperatura espiritual definitoria,- se manifiesta en Casartelli de poema en poema, ofreciendo en cada página algo así como un aletazo en una metáfora increíble en su sencillez, que señala ese paso adelante en el sonámbulo periplo del ser. Difícil elegir, señalar el poema más breve y más intenso a la vez en su pungencia; al parecer más verticalmente hincado, en el instante preciso, en la entraña que propaga y prolonga su parto en la emoción lectora..." (Diario ABC, 21 de noviembre de 1993). H.R.A.

Fuente: [HISTORIA DE LA LITERATURA PARAGUAYA. Por HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ](#) . Universidad de California, RIVERSIDE - Colección Studium-63 - México 1970 © HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ / DIRMA PARDO CARUGATTI. Editorial El Lector, Diseño de tapa: Ca'avo-Goiriz. Asunción – Paraguay. 1999 (434 páginas)

Títulos digitalizados en [BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES](#)

- [TODOS LOS CIELOS.](#)
- [LA TRANSPARENCIA DE LOS DÍAS .](#)

## Poesías (F.: Antología de TMF)

**VÍCTOR R. CASARTELLI - (Puerto Pinasco, 1943)** : Poeta. Ex-presidente y miembro de la Sociedad de Escritores del Paraguay, (SEP) y de la Academia de la Lengua, Víctor Casartelli ha desempeñado y sigue desempeñando una activa campaña de promoción cultural. Actualmente es agregado cultural de la Embajada de Paraguay en el Perú. Es autor de cuatro poemarios: *TODOS LOS CIELOS* (1987), su primer libro, *LA TRANSPARENCIA DE LOS DÍAS* (1990; Premio El Lector), *LA VIDA QUE VIVIMOS* (1992) y *LA EMOCIÓN QUE NO CESA* (2001). Tiene también poemas publicados en revistas literarias y antologías nacionales y extranjeras.

bebiendo vino en las estrellas

Esta pasión secreta que nos mueve

a descifrar los símbolos, los sueños,

para cifrar con ellos la certeza,

¿es pasión en verdad o es la quimera

de urdir algunos versos con la trama

del amor, el dolor y la belleza?

Temblando ante la flor que se abre al mundo;

extático ante el beso o la mirada

que se prodigan los amantes núbiles

o sollozando sobre el pecho frágil

de los desamparados,

mi propia voz responde,

malabarando el verbo que se vuelve

—para mi corazón desguarnecido—

canción a la hermosura,

saeta del amor,

amparo en la tormenta.

**ENTRE EL PERRO Y EL NIÑO, UN CORDEL**

tiembla un nexo divino, que jamás será trailla ni sogas opresora, sino simple cordón umbilical por donde fluye un diálogo secreto y discurren, invisibles, el candor y la pureza en deífico engarce: el cordel. "El niño lleva un perro", dicen. Pero es el perro quien delante guía y conduce. Y quien, cuando el aire gira regresante, en ademán alerta olfatea, huele, husmea y, de súbito, para. Ya levanta las orejas: observa, escucha, atiende. Y con suave tirón, tal vez caricia imperceptible, conduce al niño hacia otra vida, hasta aquélla que late escondida, guarecida, temerosa del fragor impiadoso de la carrera humana: entre rotos ladrillos de un muro en ruinas, algún insecto erige todavía el mundo verdadero. Y niño él, ahora con ojos tan abiertos de tanto azoro, ya es descubridor de un mundo cierto que nítido pervive entre el acoso de la arcilla transitoria.

Perro pastor, pastor lejano, sin rebaños que velar, vuelto acaso compañero apacible y misericorde, sin atisbo de asombro en sus pupilas, ahora velando un niño lúcido, plácido entre la inquieta jauría, allí donde la súplica es balido, y ladrido la palabra dura.

(De: *Todos los cielos*, 1987)

## LUNA DE ASUNCIÓN

Anocheces brillando en las cornisas

y en los buques dormidos en el puerto,

y amaneces marmórea, opacada

entre el claror del cielo allende el río.

## IMAGEN RENOVADA

Cuando vengas al Sur

en busca del paraíso perdido,

no te olvides, viajero del norte,

de traer la filmadora

y la kodak instantánea,

pues no bastan los ojos

para mirar

la gracia de los niños

espiritados

que se afanan como limpiaparabrisas;

la burdel belleza de las adolescentes

tratadas;

el divertido disfraz del indio  
de los indios;  
la colorida lámina del payaguá  
extinguido;  
la humeante negrura de las ollas  
populares,  
aquí,  
en este perdido paraíso.

(De: *La emoción que no cesa*, 2001)

Fuente: [ANTOLOGÍA DE LA LITERATURA PARAGUAYA](#)

Por TERESA MÉNDEZ-FAITH

Editorial El Lector, Asunción-Paraguay 2004

**Ingresa al Perfil Completo en PortalGuarani.com** ➤

**Portal Guarani © 2024**  
Contacto: [info@portalguarani.com](mailto:info@portalguarani.com)  
Asunción - Paraguay